



concordia
PROIECTE SOCIALE



**TOȚI COPIII AU
DREPTURI EGALE**

POLITICA PENTRU PROTECȚIA COPILULUI CONCORDIA

Versiunea prietenoasă pentru copii, 2024

**Keeping
Children
Safe**



**Level 1
Certification
2024**



CONCORDIA a elaborat propria sa Politică pentru Protecția Copilului - versiunea prietenoasă pentru copii, ca o garanție a faptului că fiecare copil din programele noastre se simte în siguranță, apreciat și protejat.

Această versiune este concepută pentru a fi accesibilă și ușor de înțeles de către copii și pentru a-i împuternici astfel încât să își recunoască drepturile, să identifice riscurile și să știe cum să solicite ajutor atunci când este necesar.

Promovând conștientizarea și comunicarea deschisă, acest document contribuie la crearea un mediu în care copiii se pot dezvolta fără teamă, consolidând în același timp angajamentul nostru față de bunăstarea și siguranța lor.

Siguranța copiilor este prioritatea noastră!

CONCORDIA PROIECTE SOCIALE

"Suntem angajați în efortul de a preveni separarea copilului de familie și a tuturor formelor de violență împotriva copiilor prin furnizarea suportului necesar care să le garanteze siguranța, demnitatea și bunăstarea."

1.

CONCORDIA PROIECTE SOCIALE

CE ESTE POLITICA PENTRU PROTECȚIA COPILULUI CONCORDIA?

- Politica pentru Protecția Copilului a fost scrisă pentru ca tu să fii în siguranță. Este un set de reguli prin care ne asigurăm că nimeni nu îți face rău, voit sau fără intenție. Acest document explică tuturor că trebuie să se poarte cu tine cu grijă și respect și cum să facă acest lucru, astfel încât să te simți în siguranță, protejat și sprijinit în orice moment.
- Se numește "politică" deoarece toți – adulți și copii – sunt obligați să respecte aceste reguli. Dacă cineva le încalcă, vor fi luate măsuri pentru a ne asigura că toți copiii sunt în siguranță.
- CONCORDIA se asigură că toate persoanele care lucrează cu tine, adică angajații și voluntarii, sunt atent alese și sunt bine pregătite. Astfel ei vor ști să te protejeze, să observe dacă ceva nu este în regulă și să acționeze rapid pentru ca tu să fii în siguranță.
- CONCORDIA îți respectă toate drepturile. Te ascultăm în tot ceea ce facem și ne asigurăm că vorbim despre tine într-un mod care îți respectă intimitatea și te face să te simți respectat și în siguranță.
- CONCORDIA vrea ca toți angajații și copiii să știe cum să spună dacă văd sau trec printr-o experiență neplăcută, cum este orice act de violență împotriva unui copil și cum să solicite sprijin imediat.
- CONCORDIA vrea ca tu să știi cum să recunoști situațiile care te pot expune unui risc și să înveți cum să le eviți pentru a fi în siguranță.

2.

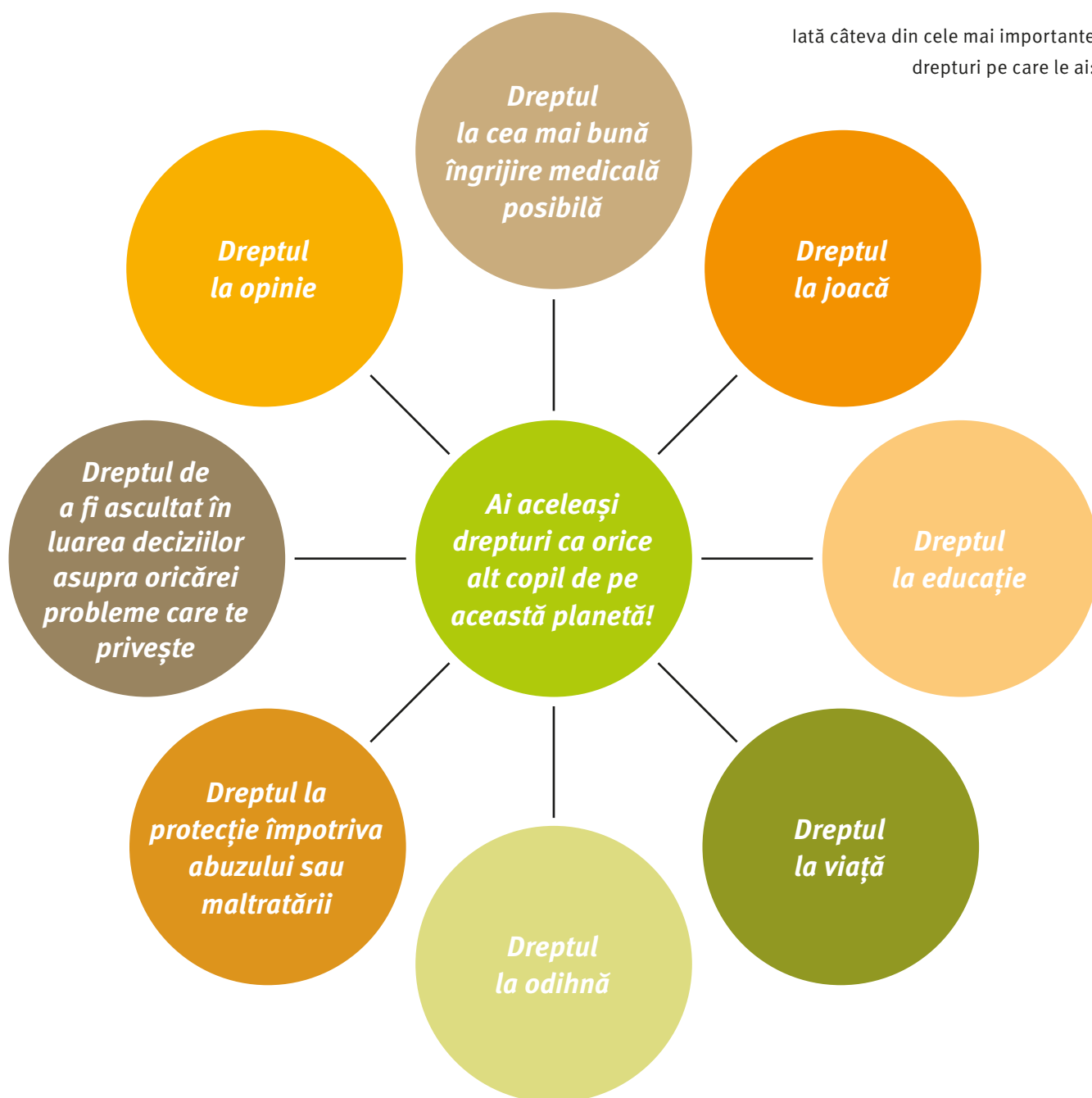
DREPTURI

CARE SUNT DREPTURILE TALE?

- Drepturile sunt lucruri pe care toată lumea, inclusiv tu, ar trebui să le poată avea sau face. Acestea sunt reguli speciale care garantează că ești tratat corect, că ești în siguranță și că poți să crești și să înveți. Drepturile sunt lucruri precum a fi bine îngrijit, a avea un loc sigur în care să trăiești, a fi ascultat și a te distra. Aceste drepturi îți aparțin doar pentru că ești o persoană și nimeni nu ți le poate lua.
- Cu toții ne naștem cu drepturi, indiferent cine suntem, de unde venim sau ce credem. Nu ne putem pierde niciodată drepturile. Pe măsură ce înaintezi în vârstă înveți să faci alegeri și să-ți folosești drepturile în mod responsabil.
- Dreptul la protecție te ajută să fii în siguranță, astfel încât să poți crește și să fii fericit, fără să îți faci griji că vei fi rănit sau că se va profita de tine.
- Drepturile tale sunt consemnate în **Convenția Națiunilor Unite cu privire la drepturile copilului**.¹

¹ <https://www.ohchr.org/en/instruments-mechanisms/instruments/convention-rights-child>

Iată câteva din cele mai importante
drepturi pe care le ai:



*Este necesar ca nici tu să nu încalci drepturile
celorlalți copii și să ai un comportament respectuos față de
adulți, pentru ca toți să putem trăi fericiți și în siguranță!*

3.

SIGURANȚĂ

CUM SĂ FII ÎN SIGURANȚĂ?

Următoarea parte a acestui document este deosebit de importantă pentru siguranța și protecția ta! Este esențial să înveți cum să recunoști pericolele, să le eviți și să te protejezi.

Dacă ceva te face să te simți incomfortabil, vorbește cu un adult în care ai încredere.



Nu uita!

Nu este niciodată vina ta dacă cineva te atinge într-un mod care îți provoacă durere sau te face să te simți rău.

Indiferent ce se întâmplă, nu ai făcut nimic greșit.

Ai întotdeauna dreptul să spui NU și să vorbești cu un adult în care ai încredere. Este important să vorbești, pentru ca persoana care ți-a făcut asta să poată primi ajutor, iar tu să fii în siguranță. Meriți să te simți fericit, în siguranță și iubit și este întotdeauna în regulă să ceri ajutor.



3.1.

CORPUL TĂU, ALEGEREA TA

Cum să recunoști o "atingere potrivită" și o "atingere nepotrivită"?

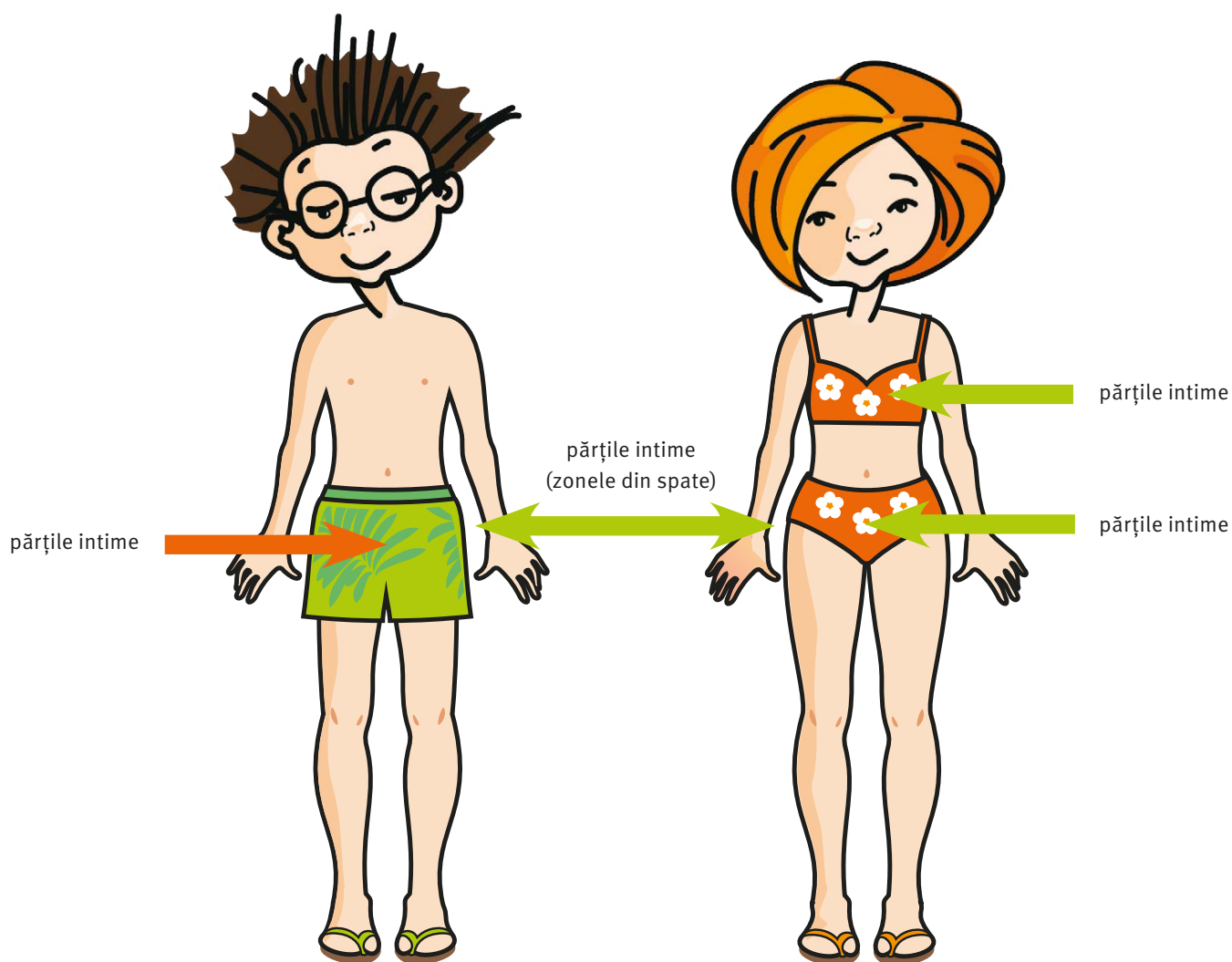
Corpul tău, gândurile și sentimentele tale îți aparțin și numai tu poți decide ce îți place și ce nu îți place. Tu ești cel care decide dacă te simți bine cu atingerile și cuvintele pe care le primești sau sentimentele pe care le trăiești. Este important să ai curaj și să vorbești dacă se întâmplă ceva ce nu îți place.

Părțile intime

Părțile corpului pe care de obicei le ții acoperite sunt zonele intime. Iată un mod simplu de a înțelege care sunt acestea: gândește-te la părțile corpului tău pe care le acoperă costumul de baie. Acestea sunt intime și nimeni nu ar trebui să ceară să se uite sau să atingă aceste zone. De asemenea, nimeni nu ar trebui să-ți ceară să te uiți sau să atingi părțile corpului pe care le acoperă un costum de baie, ale altei persoane. Părinții tăi au făcut acest lucru când erai foarte mic și în situații în care era necesar pentru igiena ta (ex. atunci când îți făceau baie).

Băieți

Fete



**Corpul tău este doar al tău și
nimeni nu îl poate atinge dacă nu
te simți confortabil. Ai dreptul
să spui „NU”.**

"Corpul meu, alegerea mea!"

Înțelegerea diferențelor dintre atingerile potrivite și cele nepotrivite este foarte importantă pentru siguranța noastră și pentru a ne fi bine. În continuare vom vorbi despre ce este atingerea potrivită, cum ne face să ne simțim și ce trebuie să facem dacă cineva ne atinge într-un mod nepotrivit, care ne provoacă teamă sau să ne face să ne simțim incomfortabil.

Atingere potrivită:

Este o atingere care îți aduce bucurie și te face să te simți în siguranță. Este o modalitate de a arăta grijă, iubire sau prietenie, cum este îmbrățișarea unui prieten sau ținutul de mână în timpul jocului. Te ajută să te simți aproape de ceilalți și arată că ei țin la tine.

Atingere nepotrivită:

Este o atingere care te face să te simți incomfortabil, îți provoacă teamă sau durere și pe care vrei să o oprești. O astfel de situație este atunci când cineva îți atinge părțile intime și îți spune să nu spui nimănui despre acest fapt. Dacă se întâmplă acest lucru, este important să vorbești imediat cu un adult în care ai încredere.



Nu uita!



- Dacă se întâmplă acest lucru, cere în cel mai scurt timp ajutorul. Mergi și vorbește cu părinții tăi, cu un educator sau cu o persoană în care ai încredere. Dacă nu este nimeni în preajmă, strigă după ajutor pentru a te asigura că cineva te aude și vine să te ajute.
- Tu nu ai făcut nimic rău așa că nu trebuie să te simți vinovat! Cealaltă persoană este cea care a greșit, nu tu. Adulții trebuie să protejeze copiii, nu să le facă rău sau să profite de ei. Meriți să fii în siguranță și să fii bine tratat.

DREPTURILE COPILULUI

"Persoana care nu a împlinit vârsta de 18 ani și nici nu a dobândit capacitatea deplină de exercițiu, potrivit legii."



3.2.

CARE SUNT FORMELE DE VIOLENȚĂ ÎMPOTRIVA COPILOR?

Uneori, se pot întâmpla lucruri care îți provoacă durere sau te fac să te simți în nesiguranță și este important să știi că nu este o situație normală. Există diferite moduri în care copiii pot fi agresați, ca de exemplu prin cuvinte sau acțiuni care provoacă durere sau atunci când cei care trebuie să aibă grijă de ei nu fac acest lucru. Vom vorbi despre aceste lucruri, astfel încât să înțelegi de ce este un comportament greșit și să știi cum să primești sprijin dacă te simți vreodată incomfortabil sau îți este teamă.

- **Abuzul fizic** – este atunci când cineva te lovește, te smucește, te aruncă, te arde sau te mușcă. Dacă faci anumite lucruri, cum ar fi să spargi un geam, să-ți pierzi stiloul sau să primești o notă proastă, nimeni nu are voie să te agrezeze sau să îți provoace durere!
- **Abuzul sexual** – este atunci când cineva încearcă să te convingă să faci lucruri care nu sunt normale, cum ar fi să te atingă sau să te sărute într-un mod care te face să te simți incomfortabil. De asemenea, poate însemna și să îți arate fotografii sau videoclipuri cu un conținut nepotrivit.
- **Abuzul emoțional** – este atunci când cineva îți provoacă tristețe, teamă sau te face să te simți rău. Nimeni nu are dreptul să îți provoace o astfel de stare interioară!
- **Neglijarea** – este atunci când nu primești hrana, îmbrăcămintea sau îngrijirea de care ai nevoie; nu te duce la doctor când ești bolnav sau nu face tot ce trebuie pentru ca tu să poți merge la școală.
- **Abuzul unui copil (unor copii) asupra altui copil** – este atunci când un copil mai mare sau mai puternic (sau un grup de copii) te lovește sau îți provoacă durere într-un alt fel.

3.3.

MAGIA SECRETELOR: SECRETE "BUNE" ȘI "RELE"

Există **secrete bune** care te fac să te simți fericit, ca și cum ai avea fluturi în stomac. Acestea sunt secrete pe care le păstrezi pentru că ar putea fi o surpriză (cum ar fi când vrei să faci un cadou) sau ceva personal pe care vrei să îl păstrezi doar pentru tine (cum ar fi locul unde îți păstrezi jurnalul).

Dar există și **secrete rele**. Acestea te fac să te simți ciudat sau neplăcut. S-ar putea chiar să îți provoace stări de rău (ex. dureri de stomac) sau să îți provoace teamă. Acestea sunt secrete care nu te fac să te simți bine și ai vrea ca cineva să te ajute cu ele.

Atât secretele bune, cât și cele rele pot fi despre tine, prietenii tăi sau chiar frații sau surorile tale. De aceea este important să îți amintești: dacă un secret îți provoacă teamă sau te face să te simți supărat, nu ar trebui să îl păstrezi niciodată pentru tine.

Exemplul 1:

Un adult pe care îl cunoști bine vrea să te sărute și să te îmbrățișeze. Dar tu nu vrei asta. Îți cere să nu spui nimănui și spune că este un secret doar al vostru. Îți este teamă că ar putea să o facă din nou.

Ce ar fi bine să faci?



Nu trebuie să păstrezi acest secret! Nu este vina ta și este important să vorbești cu un adult în care ai încredere, cum ar fi unul dintre părinți, un educator sau o altă persoană care crezi că te poate sprijini. Unul dintre ei te vor ajuta și se vor asigura că nu se va mai repeta.

Cel mai important lucru este ca tu să fii în siguranță!

Exemplul 2:

Prietenul tău cel mai bun ți-a spus că acasă este lovit ca pedeapsă atunci când greșește.

Se simte foarte trist din această cauză, dar te roagă să nu spui nimănui pentru că îi este teamă că asta îi va crea mai multe probleme.

Ce ar fi bine să faci?



Chiar dacă prietenul tău ți-a cerut să nu spui nimic, acesta nu este un secret pe care ar trebui să-l păstrezi. Prietenul tău are nevoie de ajutor pentru a fi în siguranță și pentru a fi fericit. Poți spune unui adult în care ai încredere, cum ar fi un educator sau o persoană care crezi că te poate sprijini. Ei vor ști ce să facă pentru a-l ajuta fără a înrăutăți lucrurile. **A fi un prieten bun înseamnă și să îl ajuți să fie în siguranță.**

Exemplul 3:

Faci un desen pentru mama ta. Vrei să îl oferi cadou de ziua ei, așa că l-ai ascuns și nu spui nimănui despre el.

Ce înseamnă acest lucru?



Acesta este un secret bun! Te face să te simți fericit și emoționat pentru că este o surpriză pentru mama ta. Secretele bune sunt distractive și sigure de păstrat până când vine momentul să le împărtășești.

3.4.

AȘTEPTĂRI, PREOCUPĂRI ȘI CUM SĂ GESTIONEZI SITUAȚIILE PE CARE LE ÎNTÂLNEȘTI

Ce așteptări trebuie să ai de la personalul CONCORDIA și de la ceilalți copii?

- Să ți se arate bunătate și respect.
- Să fii înțeles și sprijinit atunci când vorbești despre gândurile sau sentimentele tale.
- Să fii tratat corect și cu demnitate.
- Să fii ascultat atunci când ai ceva de spus.
- Să fii într-un mediu sigur, securizat și de încredere, unde să te simți protejat și confortabil.

Cu cine poți vorbi dacă te îngrijorează ceva?

- Dacă te simți îngrijorat sau ai nevoie să vorbești despre ceva ce te deranjează în timpul activităților de la CONCORDIA, poți vorbi întotdeauna cu persoana responsabilă pentru protecția copilului din CONCORDIA. Numele și numărul său de telefon sunt afișate în fiecare centru. Te va asculta și va lua măsurile necesare pentru a se asigura că nu vei fi în pericol. Poți avea încredere în această persoană!
- Dacă nu poți lua legătura cu responsabilul pentru protecția copilului, poți vorbi cu o persoană de încredere aleasă de tine. Și aceasta te va asculta și va ști cum să fie alături de tine și să te ajute.
- În caz de urgență, trebuie să ceri imediat ajutorul oricărui angajat CONCORDIA, astfel încât acesta să poată acționa rapid pentru ca tu să fii în siguranță.
- Dacă nu este o situație urgentă și nu vrei să numele tău să fie cunoscut, poți să ne spui despre ce te deranjează sau să ceri ajutor scriind aceste lucruri pe o foaie de hârtie pe care să o pui în cutia pentru sesizări din centrul tău. Este o modalitate sigură să ne spui ce te preocupă, iar noi vom trata cu seriozitate cele transmise de tine!



Nu uita!

Modalități simple prin care poți să eviți o situație de risc

- Să știi adresa unde locuiești și numărul de telefon al unei persoane de încredere, astfel încât să poți găsi drumul spre casă și să poți lua legătura cu cineva cunoscut în caz de urgență.
- Dacă cineva îți adresează cuvinte urâte, încearcă să nu le iei în seamă și nu reacționezi în același fel. Imaginează-ți că arunci acele cuvinte urâte la coșul de gunoi, pentru a nu te mai gândi la ele și pentru a nu le lăsa să-ți afecteze starea.
- Nu partaja date personale (cum ar fi numele, adresa unde locuiești, școala unde înveți sau detalii despre familia ta) online, pe rețelele de socializare sau în timp ce te joci.
- Anunță întotdeauna un adult de încredere (un educator, coordonatorul centrului) înainte de a părăsi centrul.
- Nu accepta alimente, băuturi sau alte lucruri, dacă sunt oferite de persoane pe care nu le cunoști.
- Stai lângă prieteni/colégi sau cu adulți de încredere când ești în afara centrului sau în locuri pe care nu le cunoști și evită să mergi singur în astfel de zone.
- Dacă o persoană pe care nu o cunoști îți oferă ceva sau te roagă să mergi cu el, spune NU cu voce tare și îndepărtează-te din acel loc.
- Fii atent la ceea ce simți – dacă ceva nu ți se pare în regulă sau te face să te simți incomfortabil, spune despre acest lucru unui adult în care ai încredere.
- Învăță drumurile sigure spre casă, școală sau centru și evită să folosești scurtături prin zone izolate sau necunoscute.

Ce trebuie să faci dacă un angajat CONCORDIA se comportă rău cu tine?

- Angajații CONCORDIA nu au voie să te trateze într-un mod nepotrivit sau să te facă să te simți incomfortabil. Dacă acest lucru se întâmplă, trebuie să iei legătura imediat cu persoana responsabilă pentru protecția copilului sau o persoană de încredere. Aceasta te va asculta și va face tot ce este nevoie pentru ca tu să fii în siguranță.
- Acest document este important deoarece te ajută să îți înțelegi drepturile, să știi ce poți să faci ca să fii în siguranță și cum să reacționezi dacă ceva te deranjează. Totodată, rolul lui este să-ți reamintească că tu ești important pentru noi, că meriți să fii tratat cu atenție și respect și că există persoane în CONCORDIA care sunt gata să te asculte și să te ajute oricând va fi nevoie.

Siguranța ta este prioritatea noastră!



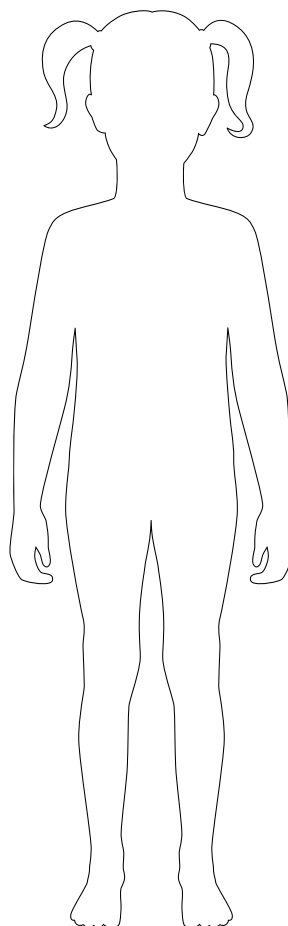
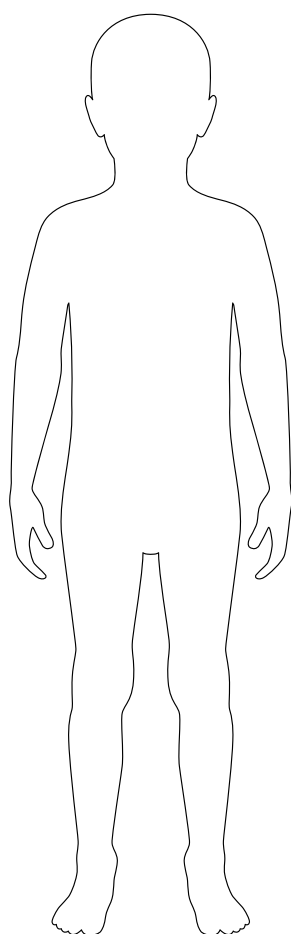
3.5.

FIȘE DE LUCRU

Costumul de baie

Zonele tale intime sunt cele pe care le acoperi cu costumul de baie. Costumele de baie ale băieților sunt diferite de cele ale fetelor.

Desenează costume de baie pentru băiatul și pentru fata de mai jos:



Nu uita!

Nimeni nu are voie să îți ceară să îi arăți sau să încerce să te atingă în acele zone ale corpului tău. Dacă cineva încearcă să facă aceste lucruri, spune „NU!”, îndepărtează-te imediat și vorbește despre cele întâmplate cu un adult în care ai încredere. Acesta nu se va supăra pe tine, ci va face tot ce este necesar pentru ca tu să fii în siguranță!

Este bine?

În această fișă de lucru sunt prezentate câteva situații și tu trebuie să decizi dacă este bine ce se întâmplă sau trebuie să vorbești despre ele cu un adult în care ai încredere. Încercuiește desenul cu mâna dacă trebuie să vorbești cu cineva sau pe cel cu degetul mare ridicat dacă este bine ce se întâmplă:

Mama are grijă de fratele tău mic schimbându-i scutecele. Este bine?



Bunicii voștri îl ajută să facă baie pe fratele tău în vârstă de 3 ani. Este bine?



În timpul consultației la medic, este necesar să fie controlate și zonele intime pentru a vedea dacă există probleme de sănătate. Unul dintre părinți sau persoana care are grijă de tine rămâne în cabinet împreună cu tine. Este bine?



Nu te simți bine, ai o senzație de mâncărime în zona fundului, așa că mama ta se uită ca să vadă dacă este o problemă de sănătate. Este bine?



Ești la școală și cineva îți arată o filmare în care se pot vedea zonele intime ale unei alte persoane. Este bine?



Cineva încearcă să te atingă în zonele intime și îți spune că tu vei fi considerat vinovat dacă se va afla despre acest lucru. Este bine?



Un cunoscut al părinților tăi îți cere să atingi zonele lui intime și să nu spui despre acest lucru nimănui. Este bine?



Unul dintre prietenii tăi îți spune că unchiul lui îl atinge în zonele intime. Te roagă să nu mai vorbești cu nimeni despre acest lucru. Este bine?



ANGAJAMENTUL PRIVIND
PROTECȚIA COPILULUI

"CONCORDIA se angajează să protejeze drepturile copiilor, să asigure respectarea legislației privind protecția copilului și să ia măsuri prompte în cazul oricărui incident ce pune în pericol siguranța copiilor."



PUBLICARE

Publicat în 2025 de:

CONCORDIA Sozialprojekte Gemeinnützige Stiftung
Hochstettergasse 6, 1020 Wien, Österreich
T +43 1 212 81 49 | Fax +43 1 212 81 49-23
office@concordia.or.at | www.concordia.or.at

Birouri:

CONCORDIA International
Hochstettergasse 6, 1020 Wien, Österreich
office@concordia.or.at | www.concordia.or.at

CONCORDIA Sozialprojekte Stiftung Deutschland
Hohnerstraße 25, 70469 Stuttgart
stiftung@concordia-sozialprojekte.de | concordia-sozialprojekte.de

CONCORDIA BULGARIA
Ul. Pavlina Unufrieva N. 4, 1510 Sofia
bulgaria@concordia.bg | www.concordia.bg

CONCORDIA KOSOVO
Rr. Lahuta e Malësisë p.n., 20000 Prizren
office@concordia-kosovo.org | www.concordia-kosovo.org

CONCORDIA MOLDOVA
Str. A. Corobceanu 13/1, 2004 Chișinău
moldova@concordia.md | www.concordia.md

CONCORDIA ROMÂNIA
Dr. Regimentului 20D, 013887
013887 București
romania@concordia.org.ro | www.concordia.org.ro

Responsabil conținut:

Echipa Operațională pentru Protecția Copilului CONCORDIA:
Martina Raytchinova – Director Programe CONCORDIA Internațional
Elena Matache – Director Dezvoltare CONCORDIA Internațional
Mirela Lavric – Director Executiv CONCORDIA Kosovo
Irena Acimovic – CONCORDIA LenZ
Dessislava Petkova – CONCORDIA Bulgaria
Mynever Basha – CONCORDIA Kosovo
Edona Lipoveci – CONCORDIA Kosovo
Diana Turcanu – CONCORDIA Moldova
Radu Neuman – CONCORDIA România

Documentare, editare & text:

Eva Okonofua, Martina Raytchinova

Design grafic & prezentare:

Gudrun Platzl, www.eine-auge-weide.com

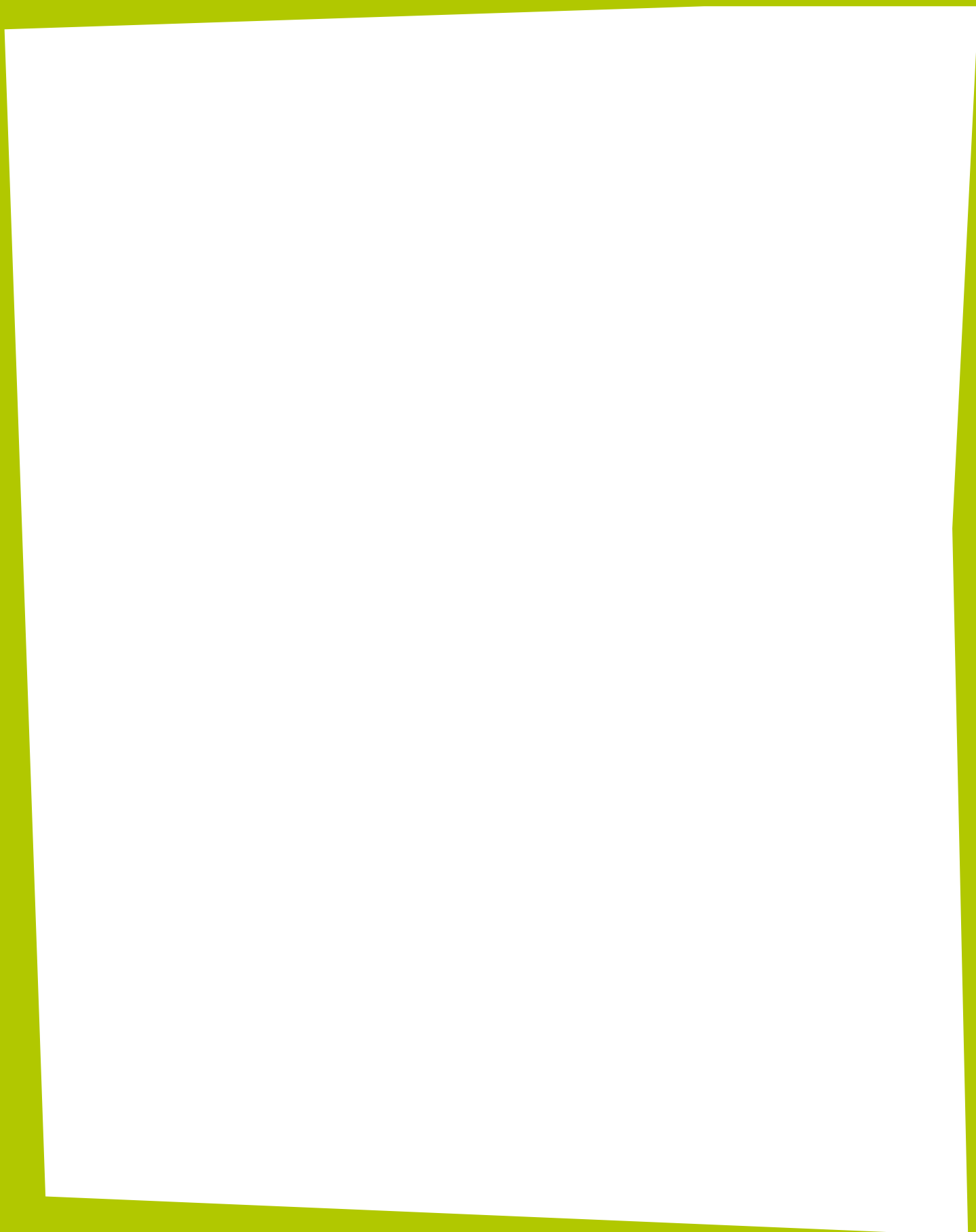
Fotografii:

Platforma de resurse digitale CONCORDIA



**Sunt un copil protejat
și mă numesc**

Așa arată un copil protejat



Desenează portretul tău sau ceva ce te face să te simți în siguranță.



CONCORDIA Sozialprojekte Gemeinnützige Stiftung
Hochstettergasse 6 | 1020 Wien
T +43 1 212 81 49
www.concordia.or.at